

## Uitgebreide toelichting van het meetinstrument

### Neck Pain and Disability Scale (NPDS)

22 februari 2018

Review:

- 1) S. Joeris
- 2) E. van Engelen

Invoer: E. van Engelen

#### 1 Algemene gegevens

	Het meetinstrument heeft betrekking op de volgende categorieën
<b>Lichaamsregio</b>	Wervelkolom
<b>Aandoening (ICD)</b>	Bewegingsapparaat
<b>Domein 'Menselijk functioneren' (ICF)</b>	Sensorische functies en pijn, Activiteiten algemeen, Mentale functies

**Let op: In de literatuur worden twee afkortingen voor de Neck Pain and Disability Scale gebruikt: NPDS en NPAD. In dit formulier wordt NPDS als afkorting gebruikt.**

- *Korte beschrijving* → De Neck Pain and Disability Scale (NPDS) is ontwikkeld als een omvangrijk/multidimensionaal meetinstrument voor nekpijn. De vragenlijst bevat 20 items over de vier dimensies: intensiteit van de pijn, beperkingen in dagelijkse activiteiten, effect van nekpijn op de emotie en cognitie en problemen met de nek. Na elke vraag volgt een Visual Analogue Scale (VAS) met een range van 0 (normale functie) t/m 5 (meest beperkte functie). Hoe hoger een patient scoort op de NPDS des te meer beperkingen hij ervaart. <sup>1,2</sup>
- *Doelgroep* → patiënten met acute, sub-acute en chronische nekpijn <sup>1</sup>
- *Auteur:*
  - ✓ *Oorspronkelijke versie* → Wheeler AH, Goolkasian P (1999) <sup>1</sup>
  - ✓ *Nederlandse versie* → Jorritsma, W. de Vries, GE. Geertzen, JHB Dijkstra, P.U. Reneman, MF (2010) <sup>3</sup>

#### 2 Doel van het meetinstrument

- Inventariserend
- Evaluatief

3	<p><b>Soort / vorm van het meetinstrument</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vragenlijst</li> <li>• <i>Opbouw</i> → totaal 20 items, subcategorieën: pijnintensiteit (3 items); beperkingen dagelijkse activiteiten (8 items); effect pijn op emotie en cognitie (4 items) en problemen met de nek (5 items)</li> <li>• <i>Invulinstructie</i> → gesloten vragen, in te vullen door de patiënt.</li> <li>• <i>Meetniveau</i> → per item: wijze score (VAS ingedeeld van 0 t/m 5); meetniveau ordinaal</li> <li>• <i>Meetniveau</i> → totaalscore: wijze score (0-100); meetniveau ordinaal</li> </ul>
4	<p><b>Verkrijgbaarheid</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Opvraagbaar bij</i> → <a href="http://www.meetinstrumentenzorg.nl">www.meetinstrumentenzorg.nl</a></li> <li>• <i>Geschatte kosten</i> → gratis te downloaden</li> <li>• <i>Copyright</i> → ja</li> </ul>
5	<p><b>Methodologische kwaliteit</b></p> <p>Gegevens over de methodologische kwaliteit staan o.a. in de volgende reviews:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Schellingerhout JM, Verhagen AP, Heymans MW, Koes BW, de Vet HC, Terwee CB. Measurement properties of disease-specific questionnaires in patients with neck pain: a systematic review. 2012 <sup>4</sup></li> <li>- Schellingerhout JM, Heymans MW, Verhagen AP, de Vet HC, Koes BW, Terwee CB. Measurement properties of translated versions of neck-specific questionnaires: a systematic review. 2011 <sup>5</sup></li> <li>- Ferreira ML, Borges BM, Rezende IL, Carvalho LP, Soares LP, Dabes RA, Carvalho G, Drummond AS, Machado GC, Ferreira PH. Are neck pain scales and questionnaires compatible with the international classification of functioning, disability and health? A systematic review. 2010 <sup>6</sup></li> <li>- Pietrobon R, Coeytaux RR, Carey TS, Richardson WJ, DeVellis RF. Standard scales for measurement of functional outcome for cervical pain or dysfunction: a systematic review. 2002 <sup>2</sup></li> </ul>
6	<p><b>Hanteerbaarheid / feasibility</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Taal</i> → origineel Engels <sup>1</sup>, Nederlandse vertaling <sup>3</sup></li> <li>• <i>Benodigdheden</i> → invulformulier, pen</li> <li>• <i>Randvoorwaarden</i> → persoon moet alleen, zonder hulp van anderen, de vragen invullen</li> <li>• <i>Benodigde tijd</i> → minder dan 5 minuten <sup>1,2</sup></li> <li>• <i>Gebruikershandleiding</i> → nee</li> </ul>
7	<p><b>Normgegevens</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Interpretatie</i> →</li> </ul>

Hoe hoger de score op de NPDS des te meer beperkingen ervaart de patiënt. <sup>1</sup>

**8** *Overige gegevens*

- Er bestaat een 9-item versie, de sf-NPDS. Deze versie is in Duitsland ontwikkeld en getest op validiteit. <sup>7</sup>

**9** *Literatuurlijst*

1. Wheeler AH, Goolkasian P, Baird AC, Darden BV 2nd. Development of the Neck Pain and Disability Scale: item analysis, face, and criterion-related validity. *Spine*. 1999 Jul 1;24(13):1290-1294
2. Pietrobon R, Coeytaux RR, Carey TS, Richardson WJ, DeVellis RF. Standard scales for measurement of functional outcome for cervical pain or dysfunction: a systematic review. *Spine*. 2002 Mar 1;27(5):515-522
3. Jorritsma W, de Vries GE, Geertzen JH, Dijkstra PU, Reneman MF. Neck Pain and Disability Scale and the Neck Disability Index: reproducibility of the Dutch Language Versions. *European spine journal*. 2010 Oct;19(10):1695-1701
4. Schellingerhout JM, Verhagen AP, Heymans MW, Koes BW, de Vet HC, Terwee CB. Measurement properties of disease-specific questionnaires in patients with neck pain: a systematic review. *Qual Life Res*. 2012 May;21(4):659-70
5. Schellingerhout JM, Heymans MW, Verhagen AP, de Vet HC, Koes BW, Terwee CB. Measurement properties of translated versions of neck-specific questionnaires: a systematic review. *BMC Med Res Methodol*. 2011 Jun 6;11:87
6. Ferreira ML, Borges BM, Rezende IL, Carvalho LP, Soares LP, Dabes RA, Carvalho G, Drummond AS, Machado GC, Ferreira PH. Are neck pain scales and questionnaires compatible with the international classification of functioning, disability and health? A systematic review. *Disabil Rehabil*. 2010;32(19):1539-46
7. Blozik E, Kochen MM, Herrmann-Lingen C, Scherer M. Development of a short version of the Neck Pain and Disability Scale. *European journal of pain*. 2010 Sep;14(8):864.e1-7